



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/22146
24 de enero de 1991
ESPAÑOL
ORIGINAL: ARABE

**NOTA VERBAL DE FECHA 24 DE ENERO DE 1991 DIRIGIDA AL
SECRETARIO GENERAL POR LA MISION PERMANENTE DEL IRAQ
ANTE LAS NACIONES UNIDAS**

La Misión Permanente del Iraq saluda al Secretario General de las Naciones Unidas y tiene el honor de transmitirle adjunto el texto del comunicado, de fecha 22 de enero de 1991, del portavoz militar del Iraq.

La Misión Permanente del Iraq pide a la Secretaría que haga distribuir el texto de la presente carta y de su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

Anexo

COMUNICADO DEL PORTAVOZ MILITAR DEL IRAQ
DE FECHA 22 DE ENERO DE 1991

En el nombre de Dios, Clemente y Misericordioso.

El martes 22 de enero de 1991, a las 13.45 horas, aviones americanos bombardearon dos petroleros iraquíes, provocando una inmensa marea negra en las aguas del Golfo Árabe que no dejará de afectar gravemente los recursos biológicos marinos y el medio ambiente de la región.

No es la primera vez que los Estados Unidos atentan contra el medio ambiente y exponen a los seres humanos y a la fauna a graves peligros, efectuando ensayos nucleares y vertiendo desechos nucleares y otras sustancias químicas de carácter tóxico.

Hoy en día, vuelven a cometer uno de estos actos al contaminar las aguas del Golfo Árabe. Por esta razón, el Iraq dirige un llamamiento a la opinión pública mundial, así como a las organizaciones y personalidades interesadas, y en especial a los movimientos de protección ecológicos, para que denuncien este acto criminal y hagan lo posible para poner fin a tales desmanes.

Por su parte, el Iraq, que respeta el derecho a la vida de todo ser humano, a quien Dios ha dotado de riquezas naturales, está dispuesto a cooperar con todas las partes para poner fin a estos crímenes.
